

A2.10.1 Guardare la televisione per informarsi

Regarder la télévision pour s'informer



Su un canale di informazione si aprono **le notizie** con **gli aggiornamenti** principali. Si parla del flusso dei profughi sulla rotta dei Balcani e anche di economia, che *era* spesso in primo piano. Poi si va **in diretta** con Parigi. Più tardi *c'era* la rassegna stampa con **i quotidiani** in edicola e si sente: «**Siamo in onda**».

Sur une chaîne d'information, on ouvre **les nouvelles** avec **les principales mises à jour**. On parle du flux de réfugiés sur la route des Balkans et aussi d'économie, qui était souvent au premier plan. Puis on passe **en direct** depuis Paris. Plus tard, il y avait la revue de presse avec **les quotidiens** qui seront en kiosque dans quelques heures et on entend : «**Nous sommes à l'antenne**».

1. Qual è uno dei temi citati tra le notizie principali?
 - a. Le previsioni del tempo per il weekend
 - b. Una partita di calcio in Italia
 - c. Il flusso dei profughi sulla rotta dei Balcani
 - d. Un nuovo film al cinema
2. Con quale città si collega il programma per un aggiornamento in diretta?
 - a. Berlino
 - b. Parigi
 - c. Madrid
 - d. Roma

1-c 2-b

2. Lisez le dialogue et répondez aux questions.

Due colleghi commentano una notizia vista ieri in televisione

Deux collègues commentent une information vue hier à la télévision

- Giorgio:** Hai sentito la notizia dell'incendio alla Stazione Centrale? *(Tu as entendu parler de l'incendie à la Gare Centrale ?)*
- Beatrice:** Sì, che spavento! Ho visto il servizio ieri al TG1. *(Oui, quelle frayeur ! J'ai vu le reportage hier au TG1.)*
- Giorgio:** Io l'ho visto su Rai News 24: mostravano le immagini in diretta. *(Moi, je l'ai vu sur Rai News 24 : ils montraient les images en direct.)*
- Beatrice:** Prima della notizia dell'incendio, alla radio dicevano che non si capiva il motivo dei treni in ritardo. *(Avant qu'on annonce l'incendie, à la radio ils disaient qu'on ne comprenait pas pourquoi les trains avaient du retard.)*
- Giorgio:** Poi parlavano di un guasto enorme; temevo di non riuscire a prendere la metro oggi. *(Ensuite, ils parlaient d'une énorme panne ; j'avais peur de ne pas réussir à prendre le métro aujourd'hui.)*
- Beatrice:** Sì, anch'io. *(Oui, moi aussi.)*
- Giorgio:** Meno male che hanno risolto rapidamente e non ci sono stati troppi danni. *(Heureusement qu'ils ont réglé ça rapidement et qu'il n'y a pas eu trop de dégâts.)*
- Beatrice:** Già! Stasera ho sentito che ne parleranno in modo più approfondito su Rai 3. *(Oui ! Ce soir, j'ai entendu dire qu'ils en parleront plus en détail sur Rai 3.)*

Giorgio: Fammi sapere com'è allora, così magari lo recupero anch'io.

(Dis-moi ce qu'ils en disent, alors, comme ça je pourrai peut-être le regarder moi aussi.)

1. Dove ha visto Giorgio le immagini in diretta dell'incendio? *(Où Giorgio a-t-il vu les images en direct de l'incendie ?)*
 - a. Su Rai 3
 - b. Al TG1
 - c. Su Rai News 24
 - d. In radio
2. Cosa dicevano alla radio prima della notizia sull'incendio? *(Que disaient-ils à la radio avant la nouvelle sur l'incendie ?)*
 - a. Che non si capiva il motivo dei treni in ritardo
 - b. Che i treni erano in anticipo
 - c. Che il telegiornale era cancellato
 - d. Che c'era uno sciopero della metro

1-c-2-a